

ISSN 0207 - 6551

Нур

6+



2015





БЕШТОКЪУЭ Хьэбас

ЦАЛЫФБЕЙ



А а
Адэ-анэм хуэпщI нэмысырщ
Зыгъэналуэр узищIысыр.

Б б
Бэдкым сакъыу зэущэху
И хьым бадзэр илъэхъэху.

В в
Выр Iэщышхуэщ, угъурлъжъщ,
Угъурлъжъми – мымамыжъ.

Г г
Грекхэм щхъэкIэ, «алыдж» жаIэ,
Грекхэм щIэныгъэшхуэ яIэщ.

Гу гу
Гужьыр зджызджурэщ зэрыкуэр,
Ауэ Iэжъэр щабарыкуэщ.

Гъ гъ
Гъэгъа Iэджи губгъуэм итщ,
Гъэгъа псоми псэ ялутщ.

Гъу гъу
Гъуагъуэрщ пшынэр зэрыбауэр,
Темьткъмэ, бжы бэмIауэ.

Д д
Дадэ дыщэщ, угъурпыщ,
Iэщ өгъэху, дегъэшхыр лы.

Дж дж
Джыдэр зыми хыумыупщIэ,
Адэ-анэм уемыупщIу.

Дз дз
Дзыздэм и фэр ягъэлапIэ,
Теплъэфыным пылъкъым псапэ.

Е е
Ер – бзаджагъэм и Iыхьлыщ,
Е зылэжъыр хоплъэ лъым.



Е ё

Елкэ щхъуантiэм папцiэ псёйц
Къыщапсапъыр Къэбэрдейм.

Ж ж

Жэмыр гъэш къызэрыдитым
Иригуфiэу щiэтц и нитым.

Жь жь

Жьынду пщацэ, щхъэ гъумыжь,
Укъэмыджэ, умыгубжь.

З з

Зауэм зыри дыхуэмей.
Зауэм ещi дунейр фейцей.

И и

Идар и къуэ Темрыкъуэ
Пщышхуэт, гъусэ пэж хуэныкъуэт.

Й й

Йокъыр iугъуэр уэнжакъ лъагэм,
Йокъри уэгум ныхобзахэ.

К к

Кино iэджи къагъалъагъуэ,
Тхылырац – щiэныгъэ абгъуэр.

Ку ку

Кулэ фыуэ еджэ хъуащ,
Егъэджакъуэр къыщытхъуащ.

Кi i

Киакъуэ, киакъуэ къанжэ кiэхум
Къэльэтыхь, зимыгъэпсахуу.

Къу къу

Къуркъунаур сыг? Жьындуц.
Ящыщц ари къуалэбзум.

Къэ къэ

Къэбэрдейр захэзублар,
Заралутэмкiэ, Къэбардц.

Къуэ къуэ

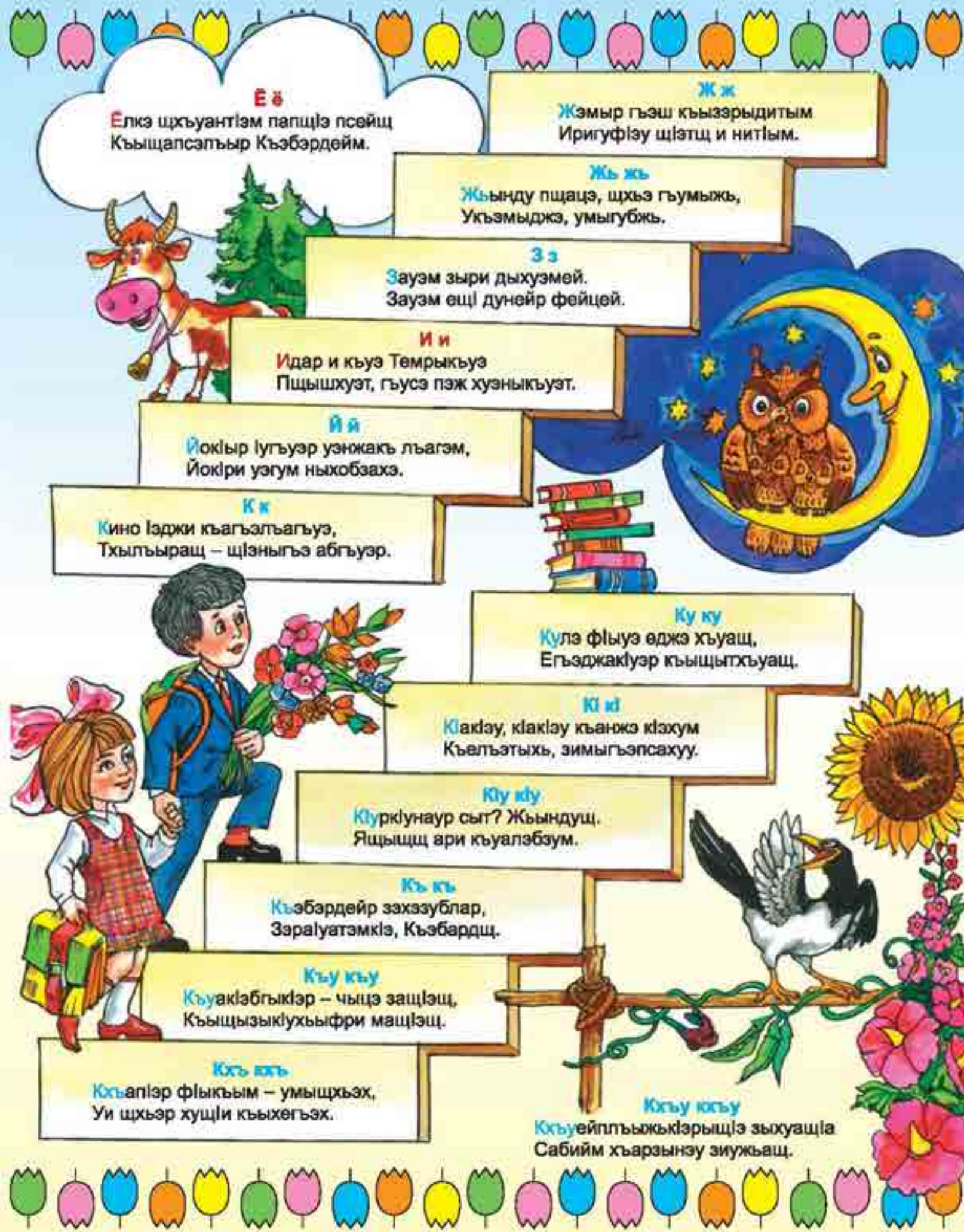
Къуэакiэбгыкiэр – чыцэ защiэщ,
Къыщызыкiухьыфри мащiэщ.

Кхъ кхъ

Кхъапiэр фыккъым – умыщхъэх,
Уи щхъэр хуцiи кыхегъэх.

Кхъу кхъу

Кхъуейплъыжкiэрыщiэ зыхуащiа
Сабийм хъарзынэу зиужъащ.





Етіуанэ классым щеджэ Мурат стіолым бгъадэст, есэпымкіэ кърата унэ лэжыгъэр ищіу. Абы и пащхэ илѣ тхылъымпіэ напэр апхуэдиэкіэ зэхэтхыхъати, бжыгъэхэм зауэшхуэ щрагъэкіуэкіа фіэкі пціэнтэжыым. Езы Мурати, дзэпщым ещху, гупсысэу щыст, и натіэм пціэнтіэлпсыр кыпхихуауэ. Зы бжыгъэм нэгъуэщі бжыгъэ хилъхъэрт, абы кыщіэкіам зыгуэр кыыхихыжырт. Зэм «Ура!» – жиізу кыщыльэтырт. Дауи, абы кыкыыр унэ лэжыгъэм щыщ гуэр ищіауэ арат.

Апхуэдэурэ зыкъомрэ еныкъуэкъуащ ар унэ лэжыгъэм. Зыгуэрхэри ищыфат, ауэ хуэмыщіу къэнаи щыіэт. Мурат кърэндащрэ тхылъымпіэ напэрэ къөщтэри унэм кыщіокі. Я гъунэгъу фызыжъ Лэуэс джэдыкіэ ищэрейщи, абыхэ деж кіуауэ йоупщі:

– Нанэ, джэдыкіэ щэн фііэ? Мамэ сыкъыгъэкіуащ, къэщэху, жиіэри.

– Айэ, сііэ, Мурат цыкіу. Жыіэ, дапщэ узыхуейр?

Мурат тхылъымпіэ напэм йоллэри жеіэ:

– Джэд джэдыкіэ тіощі, бабыщ джэдыкіэ пщыкіутху, къаз джэдыкіэ пщыкіуий.

Лэуэс джэдыкіэхэр кыхибжыкыурэ лъэныкъуэкіэ егъэттыль.

– Псори кыхэпха? – йоупщі абы Мурат. – Иджы бжыт, дапщэ хъурэ?

– Тхущірэ щырэ, си щіалэ, – жеіэ Лэуэс.

– Иджы абы кыхэхыжыт къаз джэдыкіэ пщыкіуийр.

– Сыт щхъэкіэ-на? – жеіэ фызыжыым, мыарэзыуэ.

– Къаз джэдыкіэ дыхуейкъым, сыщыуэри бжеслащ.

Лэуэс къаз джэдыкіэхэр кыхэхыж.

– Иджы дапщэ къэнэжар, нанэ? Зэ бжыжыт ущымыуэн щхъэкіэ.

– Щэщірэ тхурэ. Мис, уи фіэщ мыхъум, уэри бжы.

Мурат тхылъымпіэ напэм зыгуэр иретхэри жеіэ:

– Нанэ, джэдыкіэхэр зэкіэ схынкъым, ахъшэр кысщыгъупщаци, иужькіэ сыкъэкіуэнщ.

Мурат уэрамым кыдолъэдэж, гүфіэу:

– Ура! Си унэ лэжыгъэр зы къэмынэу сщіащ.



ЩЭРЭЛЮКЪУЭ Тальостэн

ФЫЗЫЖЬЫМРЭ ДЖЭДЫМРЭ

Зы джэд гуэрым махуэ къэс зы джадыкэ къикэцтырт. Фызыжкым игу къэклэщ: «Нэхъри згъашхэм тэклу нэхъыбэ къикэцтынщ», – жиэри. Джэдыр хуабжыу игъашхэу хуежыаш. Арщхэкэ, пшэрыцэ хъури, кэцтын щигъэтыжаш.



ШЫВАКЪЭЖЬРЭ* БГЪЭМРЭ

(Таурыхъ)

Шывакъэжыыр бгъэм елъэлуаш:

- Лъэтэкэклэ сыгъасэ, – жиэри.
- Мы луэхум ухуейкым, упымышхэ, къоклункым, – къыжриаш бгъэм.

Арщхэкэ шывакъэжыыр лъалуэрт. Бгъэм и лъэбжъанэмкэ дрихъейщ ар лъагэуи, къридзыхыжаш. Шывакъэжыыр мывэм къытэхуэри зэгуиудаш.

* Шывакъэжъ – шылъэгу.



ПЦЫГУПЕ

(Таурыхь)

Зы щалэ мэл игъэхьурт. Цыхухэр зэхуигъэжэсынуги, «Дыгъужь! Дыгъужь!» – жиэри киящ. Цыхухэр кызэхуэсхэри – пцыгуэ кыщлэкащ. Апхуэдэурэ зэрэ-тиорэ цыхухэр кыигъэпцлащ. Иужьым пэжу дыгъужьыр малым кыыхьхэри зэтришхьхьащ, щалэр кийми кьабыл ямышцыху.

БДЗЭЖЬЕЯЩЭМ БДЗЭЖЬЕЙ ЦЫКІУМ

(Шыпсэ)

Бдзэжьеящэм кыубыдат бдзэжьей цыкы.

– Уа бдзэжьеящэ, псым сыхэутыпщхьэж, – жилащ бдзэжьей цыкыум. – Пльагьурэ, сэ иджыри сыцыкыуш, си сэбэп кьокынкьым. Сутыпщыж, ин сыхьум сыкьэбубыдыжынщи, нэхь си сэбэп кьокынщ.

Бдзэжьеящэм жилащ:

– Хэтми делэщ, файдэшхуэм цыгугьыу мащлэр зылэщлэзыгъэкыр.

ХЬЭМРЭ И НЫБЖЬЫМРЭ

(Шыпсэ)

Хьэр лъэмыжым тету псым зэпрыкырт, дзэлэкэ лы иыгьыу. И ныбжыыр псым щыхильагьуэм, нэгьуэщл хьэ лы ихьу флэщри, а лыр кьытрихьыну псым хэпкылащ. А лыр щылэххэтэкьым, ауэ озым ейри псым флехьащ. Апхуэдэу лэщлэмылтылауэ хьэр кьэнащ.





АБРЭДЖ Сафият,
Адыгей усакуэ

Джэгу шырым и уэрэу

Джаду шырыр си пашым кыщлохэ,
Зысхуигъафизу, си куэщым кьоттысхэ.
Джаду шырыр згъэгущуауэ, сопсалтэ,
Щабэ дыдауи си лэр дызолтэ.



Щыхуизгъахъуэкэ шэ хуабэ фальэм,
И нэ цыкыхэр щикъуанцэу
Кызогилтыр.
Къедахашцэу, къобзейри си лэм,
Уэрэд цыкы, сыхуэупсэу, жызоэ.

Игу ирохьри, си уэрэд жылэкэр,
«Мяу!» кызжиэурэ, ар хопщэукыр.



Уэдэщылэр дэнэ, бажэ?

Щалэ цыкыгэр ину маджэ,
– Уэдэщылэр дэнэ, бажэ?
– Мэз кыффыжым сэ сыщэсц,
Псынщэу, псынщэу, си дэж къэс!

Къэмыувылэу блокэ зэманыр,
Сэ сызэхефыщлэ банэм!
Куэдрэ сызумыгъажэу, бажэ,
Ди адакьэр кызэттыжыт!

Сэ си луэкущ уимыгъэлущым,
Си хьэр мэзым къэзуттыпщым!
Бажэ, уи кизм хуэсакыж,
Ди адакьэр кызэттыж!

...Щалэм дауэ сыкъэпщлэ?
Къэлурин, бажэм кэбгъу зищлэщ.

Къэбэрдеибзэм кызыгъэтлэсар
УЭРЗЕЙ Афликц



ВАГЪУЭБЫН

Алхуэдæуц къæбардеибзæкæ зæрылур адыгейхэм «жъогъобын» жыхуалæ псалъæр. А флэщыгъæцлæр илæц Адыгейм 1988 гæм къыщыццæдзæуæ нобэм къæсыху сабийхэм папцæ къыщыдæкæ журнал гæццæгъуæзым. Ар мазищым зæ къыдокæ икæи «Нур» журналым сыткæи и къуæшц.

«Вагъуэбыныр» гæнццæц тхыгъæ удззыхъæххэмкæ. Мыбы итц лурæуатæм щыц хъыбархæр, таурыхъхæр, шыпсæхæр, псалъæжъхæр, расказ кæццæхæр, усæхæр, хъыбарыщæхæр. «Спортым и дунейр» топсæпъхъ ныбжъыщæхэм я ехъулæныгъæхэм. Ребусхэм, есæпым теухуа улцæ узыгъæулсысæхэм акъылыр ягъæжан.

Тхакъуæшхуæ Мæшбæццæ Исхъакъ зи унафæццæу къыдæкæ «Вагъуэбыныр» Адыгейм и сабийхэм яфæлæхъæлæмæту щæдджыкæ. А журналым тхæну гупыж зыщæ адыгæ ныбжъыщæхэм папцæ мыращ адресыр: 385000, г. Майкоп, ул. Крестьянская, 236, тел. 52-10-16.

Мы напæкæуæццым итхæр «Вагъуэбыным» и мы гæм 2-нæ къыдæкæгъуæм къытхæш.

Гушылæ

Дадæжъыр и къуæрылæхум догушылæ:

- Аскæр, еджанлæм уокæуæ, тлур тлукæ къапщæмæ, дапцæ зæрыхъур?
- Плы! – Аскæр псынцæуæ жæуап къæтыж.
- Пæж дыдæш, мæ абы папцæ мы кæнфетиппæлæр.
- Эх, сцæгæмæ пцæы жысæнти! – жæлæ Аскæр, и жæуапым хуццæгъуæжæуæ.



ЗЫМЫГЪЭЗЭШ



ЗЭХУЗМЫДЗУ
ТХУ
КЪЫЖЭВГЪУАТЭ.



Футболист цэрыгуэ Тихонов Андрей футболист
ныбжыщэхэр Мыекъуапэ шыушцэхэщ.



Уэрэдхэр дахэу зыгъэу ШЫРЫНЭКЪУ/Альбина
Россиелсо фестиваль-зэныкъуэкъу «Хрустальная
снежинка-2015» жьхуиэм япэ увьпэ кьыщихьэщ.



НАБЕЛН ЭН
ИИИИИ

СУХОТЕНКО Андрей, 3-нэ класс

ПАСТУХОВЭ Марие, 5-нэ класс



АДЫГЭ МАХУЭГЭЭС

БЖЫХЪЭЛЭ МАЭЭ (сентябрь)

- 1 – Къэбэрдэй-Балъкъэр Республикэм и Конституцэр цагъэтыплэ махуэ.
– Къэбэрдэй-Балъкъэр къэралыгъуэм и махуэ.
– Налшык къалэр цагъэтыплэ махуэ.
– Щэныгъэм и махуэ.



2 – Кхъухьтыатзэхуэ КЪАНКЪУЭЩ Ахьмадхъан къыфцашщ Совет Союзым и Лыхъужь цэ тыплэр (1943 гь.)

9 – Дахагъэм и Дунейпсо махуэ.



10 – Къэбэрдэй-Балъкъэрым и цыхубэ усакиуэ ЩОДЖЭНЦЫКІУ Адам къыщальхуа махуэ.

– СССР-м и цыхубэ егъэджакіуэ цэ тыплэр зезыхъэ КЪАНЩЫКЪУЕЙ Риммэ къыщальхуа махуэ.



15 – Къэбэрдей усакуэ, егъэджакуэ
КЪЭЖЭР ХЪЭМИД къыщальхуа махуэ.



23 – Къэбэрдей-Балькъэрым и Цыху-
бэ усакуэ **ТХЪЭГЪЭЗИТ ЗУБЕР** къы-
щальхуа махуэ.



24 – Мустъымэнхэм ягъэльтыпэ
къурмэн махуэ.

27 – Туризмэм и Дунейпсэ махуэ.



17 – Адыгэ шэныгъэлп, Истамбыл
къыщыдэкыу шыта «Гъуазэ» газетым и
редактор **ЦАГЪУЭ НУРИЙ** къыщальхуа
махуэ.

20 – Адыгэхэм (шэрджэсхэм) я Ду-
нейпсэ махуэ.

28 – Адыгэ фащэ шрагъэльтыпэ махуэ.

30 – Абхъазхэм я
гъ.) шрагъэльтыпэ
техуэныгъэр (1993
махуэ





СПОРТ:



Шаджэм районым щыгэ уардэунэм щекүэклэщ Кавказ Ищхэрэ федеральнэ щыналгэм самбэмкэ и зэхьзэхуэ. Абы дыщэ медалыр кыщихьащ Щауэ Аэрэт.

Кавказ Ищхэрэм и щыплэ псоми кыкля илгэс пщыкүтху-пщыкүх зи ныбжь бэнакүэ 200-м щигьу зэхьзэхуэм хэтащ. Псом хуэмьдэу удзыхьэх хьуащ килограмм 63-м нэс зи хьэпгьэхэм я зэпеуэр. Абы Щауэ Аэрэт и хьэрхуэрэгьу псори щыхигьэщлащ. Нэрылгьагьут тренерхэу Уэщхьун Баширрэ Пшынащлэ Муратрэ щлалэщлэм лэзагь ин зэрагьэгьуэтар.

Щауэм куэдкэ зыкыкырагьэхуакьым бэнакүэ ныбжьыщлэхэу Клябышэ Хьидрэ Джатэгьэжь Елдаррэ. Абыхэм жэз медалхэр зылэрагьэхьащ.

Мы зэхьзэхуэм зэрыщытөкүам и фыгьэклэ Щауэ Аэрэт иджы Москва күэнуш.

Сурэтым: Щауэ Аэрэт лэмак кьегьэ-лгьагьуэ.

БАСКЕТБОЛ

Налшык кьалэм и хьэблэхэм я залуэ зэлуха баскетболымкэ өкүэклэщ. Ар кыызэрагьэпэщат Налшык администрацэмрэ Кьэбэрдей-Балькьэрым Спортымкэ и министрствэмрэ.

«Нарт» хьэщлэщым и спорт утыкүхэм щызэхуэсат Налшык и хьэблэ зэмьплэужыгьуэхэм я щлалэ цыкүлүхэм я гуп 20-рэ хьыджэбэ цыкүлүхэм я командэ.



ЗЭПЕУЭХЭР, ТЕКИУЭХЭР

18-рэ. Ахэр я ныбжь елгытауэ гуипплу ягуэшьжащ.

Зэхьээхуэм кърхьаллахэр гуащлэу зэныкьуэкьуащ. Псори хуейт теклуэныгьэр зылаагьэхьэну. Агхуэдэуи кьэхьуащ – дэтхэнми и узыншагьэм хигьэхьуауэ, саугьэт щхьэхуэхэр, дипломхэр, грамотэхэр кьихьауэ псори зэхуэарэзыуэ икьи ныбжьэгьуфихэр зрагьэгьуэтауэ зэбгьэдэкьыжаш.

Сурэтым: баскетбол зэпеуэм хэтэхэр.



БЭНЭКІЭ ХУИТ

Мыпхуэдэ зэхьээхуэ зэлуха Спортмкьэ уардэунэм Налшык куэд щлакьым зэрыщеклуэкірэ. Абы пашэныгьэр щаубыдащ Брамтэ (Вольнэ Аул) икьи ныбжьыщлэхэм.

Зэхьээхуэм и судья нэхьыщхьэт дунейпсо чемпион Бажэ Заудин, и кьызэгьэлэщаклуэт КьБР-м спортмкьэ и министрм и кьуэдзэ Хэжь Заур, бэнэкіэ хуитмкьэ олимп резервым и спортшколым и директор Щомахуэ Кьэралбий сымэ.

Зэхьээхуэм налуэ щыхьуащ я хьэлгагь елгытауэ ялэ увыплэу нэхьыбэ

кьэзыхьа брамтэдасхэм бжыпэр зэраубыдар. Абыхэм кьаклэтьокуэ Псыгуэнсу кьиклахэр. Шэрэдж Ищхьэрэ щыщ бэнакьуэхэр ещанэщ.

Зэпеуэм щытеклуэхэр ягьэсащ тренерхэу Амщокьуэ Мурат, Хьанычэхэ Сослээнрэ Иналрэ, Ажий Исмахьыл, Мэршэнкьул Тлахьир, Мысыр Ильяс, Бэрэгьун Рашид, Бабыгуй Заур сымэ.

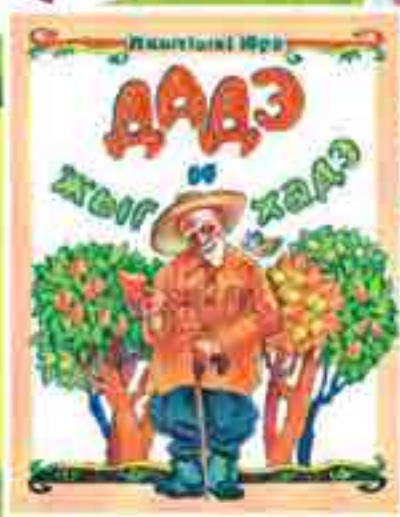
Саугьэт щхьэхуэхэр иратащ теклуэныгьэм нэхь ерышу щлэбэнам, бэнэкіэ нэхь дахэ кьэзыгьэлэгьуам, лэзагь нэхь льагэ зыбгьэдэльам, нэхь псынщлэу теклуам, нэхьыщлэ дьдэм.



ДЗЭМЫХЬ Алихъян – сурэтыш
ныбжыщлэщ. Аушydжэр къяужэ, МКОУ
СОШ, 3-нэ класс



Пхытыкі Юрэ, Мэз Аниуар сымэ я усэ-
хэм цыкілүхэр дихъэхыу йоджэ. «Эльб-
рус» тхыль тэдзэлэм кыщыдэкіа
абыхэм я тхыльхэр теухуащ сабийхэм
я іуэхущлафэхэм, псэуцхъэхэм, джэд-
къазхэм, къяулэбзухэм, дыкъэзыухъуре-
ихь дунейм.



Къэщэрэй и ыхъэ

ЖЫСЭПЫР-ЗИЩІАБЭЖЭ ПАПЩІЭ

Наука зэлэщхъэхуэхэм (физикэм, химием, астрономием, географием икӀи нэгъуэщӀхэми) щӀэныгъэлӀхэм бжыгъэшхуэхэр куэдрэ къыщагъэсэбэпын хуей мэхъу. Псалъэм папщӀэкӀэ, Щыгум щхъэфэр зыхуэдизыр кв. м 509 000 000 000 000. Щыгум и хъэпгъагъщ тонн 6 000 000 000 000 000 000 000.

Мы къэтхъа бжыгъэшхуэхэм нэмыщӀкӀэ сытхэр щыӀэ? Мыхэр пщӀэн хуейщ:

1 000 000 000 биллион (миллиард),
1 000... (и кӀэмкӀи ноль 12) – триллион (кӀэщӀу зэратхыр $1 \cdot 10^{12}$),

1 000... (ноль 15) – квадриллион ($1 \cdot 10^{15}$),

1 000... (ноль 18) – квинтиллион ($1 \cdot 10^{18}$),

1 000... (ноль 21) – секстиллион ($1 \cdot 10^{21}$),

1 000... (ноль 24) – септиллион ($1 \cdot 10^{27}$),

1 000... (ноль 27) – октиллион ($1 \cdot 10^{27}$),

1 000... (ноль 30) – нониллион ($1 \cdot 10^{30}$),

1 000... (ноль 33) – дециллион ($1 \cdot 10^{33}$),

1 000... (ноль 36) – ундециллион ($1 \cdot 10^{36}$),

1 000... (ноль 63) – вигинтиллион ($1 \cdot 10^{63}$),

ИпэкӀэ зи гугъу тщӀахъу Щыгум ехъалӀауэ бжыгъэхэм дыкъеджэнщ:

6 000... (ноль 21) = $6 \cdot 10^{21}$ – секстиллиони 6,

509 000... (ноль 12) = $509 \cdot 10^{12}$ – триллион 509.

АНДЫРХЪОЕ Хъазэртал,
Физика, математикэ щӀэныгъэхэмкӀэ
кандидат.

(«Жыгъобын» журнал, № 2, 2003 гъ.)





Ежемесячный литературно-художественный журнал для детей

Издается
С 1 января 1982 года
№ 9 2015г.

Учредитель:
Госком КБР по печати и массовым коммуникациям – издатель,
360000, КБР, с. Нальчик, пр. Ленина, 5
Общественная организация «Союз писателей КБР».

Главный редактор
Б. ГЕЦЛАФОВ

Редакция:
А. БИЦУЕВ
Х. КАРМОНОВ
Ф. МАЛАЕВА

Художественный редактор
Е. ФАДЕЕВ

Свидетельство о регистрации
№ ПИ № ТУ07-00103 от 24 декабря
2014 г. Управление Федеральной
службы по надзору в сфере связи,
информационных технологий и
массовых коммуникаций по КБР.

Подписано к печати
27.09.2015г.
Выход в свет
30.09.2015

Формат 60x90 1/8
Бумага офсетная №1
Гарнитура SchoolBook, Arial Cyr
Печать офсетная
Усл.печ. л. 2
Усл.кр.-отт 8
Уч.-изд.л. 2,7

Тираж 3000
В розницу – по свободной
цене № 150
Издатель 73912

Адрес редакции:
360000, Нальчик,
ул. Гоголя, 6
42-75-30, 42-17-53
nur46@mail.ru

Отпечатано
ООО «Тетраграф»
с. Нальчик, ул. Ленина, 33



УЭРДЭЦ Камиллэ Налшык 31-нэ
школым шоджэ, 4-нэ классш, хьэпцэцэ-
щыгъэм тхыпхьэщыпхьэ гъэццэгъуэн-
хэр, хьэпшып цыккы зэмылгъужыгъуэ
хэр кыыхыщыкыну фцэфц дьдэщ.

